„ASOCIAŢIUNII"
SIBIIU

Anul al 57-lea
12 Pagini

EXEMPLARUL { In România 3 lei
In străinătate 6 lei
Taxa poştală plătită în numerar conform aprobării Dir. G-le P. T. T. Nr. 24.[illegible]/939

Nr. 297 Luni 28 Octombrie 1940
12 Pagini P IIII

ABONAMENTE
IN ŢARA
Lei 200 pe 3 luni
Lei 380 pe 6 luni. Lei 750
pe 12 luni. O lună Lei 80
In străinătate în raport
cu tariful poştal
şi valuta

# UNIVERSUL

ABONAMENTE
IN ŢARĂ
pe un an la
UNIVERSUL COPIILOR
ZIARUL CĂLĂTORILOR,
VESELIA, RADIO UNIV.
şi UNIV. LITERAR câte
220 lei
UNIV.-SPORT
500 lei

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
Proprietar:
„UNIVERSUL" S. A.
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

CELE DIN URMA ŞTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ŞI TELEFONICE
REDACŢIA ŞI ADMINISTRAŢIA: BUCUREŞTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10: SECRETARIATUL DE REDACTIE: 3.30.15

DIRECTOR
ŞI ADMINISTRATOR DELEGAT
STELIAN POPESCU

## APĂRAREA PASIVĂ ŞI ACTIVĂ

Deoarece s'a constatat, cu prilejul exerciţiilor făcute pentru apărarea pasivă, că nu toţi locuitorii oraşelor respectă instrucţiile privitoare la stingerea şi ascunderea luminilor în case şi localuri publice şi nici nu se aplică măsurile de prevedere în ce priveşte adăpostirea în caz de pericol, subsecretariatul de stat al aeronauticei a dat noui instrucţii populaţiei.

Fireşte, că este în interesul populaţiei să aplice aceste instrucţii, să se familiarizeze cu îndeplinirea conştiincioasă a tuturor măsurilor de protecţie, colectivă şi individuală, recomandate de autorităţile competinte. Intre aceste măsuri, cea mai uşoară de îndeplinit este aceea privitoare la stingerea, sau ascunderea luminilor, atât în interiorul şi exteriorul locuinţelor, cât şi pe căile publice, de către conducătorii automobilelor şi a celorlalte vehicule.

Protecţia împotriva atacurilor aeriene prin bombe, de diferite tipuri, este mai grea şi impune o cunoaştere mai adâncă a efectelor posibile ale materialului explozibil, incendiar, sau toxic, în legătură cu mijloacele de care dispunem azi în vederea apărării aşa zise pasive, — colectivă, sau individuală. Trebue să luăm în seamă nefericitele progrese ce le-a făcut aviaţia de bombardament, în scop distructiv, fie prin sporirea greutăţii bombelor, fie prin natura materialului exploziv, incendiar, sau toxic, ce conţin bombele şi mijloacele insuficiente, ba chiar prea puţin sigure, de care dispune populaţia pentru protecţia sa sub forma de apărare pasivă.

Tipurile bombelor aruncate din avioane împotriva oraşelor şi diverselor obiective militare, sau nemilitare, au azi 50-1000 kgr. şi posed încărcături într'o cantitate de 50-60 la sută din greutatea lor. Unele bombe, sau „torpile" explodează cum ating suprafaţa obiectivului; iar altele, după ce au pătruns în obiectiv. Publicul trebue să ştie că mai sunt şi alte tipuri de bombe — folosite în actualul război, — care explodează cu întârziere, chiar după o jumătate oră dela căderea lor.

Apoi mai sunt bombele şi plăcile incendiare de mici dimensiuni, dar care odată ce ating obiectivul, provoacă incendii puternice.

Nu totdeauna incendiile provocate de anumite bombe pot fi stinse de particulari, sau de pompieri, din cauza materialului lor inflamabil şi explozibil, care prin ardere se ridică până la o temperatură de 3000 grade. Dacă o bombă de 1000 kgr. poate provoca distrugerea a numeroase edificii cu mai multe etaje şi mari stricăciuni într'un cartier, adăpostirea locatarilor în subsoluri, este periculoasă; după cum dacă o bombă incendiară provoacă arderi la o temperatură de 2000-3000 de grade, orice măsuri s'ar lua pentru stingerea focarului vor fi zadarnice.

De aceea autorităţile noastre trebue să ia şi pentru asemenea cazuri măsurile necesare, care se aplică în Londra, Berlin şi în alte centre urbane şi industriale, din Anglia, Germania, sau Italia, atât de către organele apărării active, cât şi de către organele apărării pasive.

## STATUTUL ORGANIC DE FUNCŢIONARE AL CURŢII M. S. REGELUI ROMÂNILOR

### COMUNICAT Nr. 4

**DIN INALT ORDIN,**

**Mareşalul Curţii Regale aduce la cunoştinţă că, începând dela data de 25 Octombrie 1940, a intrat în vigoare „Statutul Organic provizoriu de funcţionare al Curţii MAJESTAŢII SALE REGELUI ROMANILOR".**

**Statutul va fi publicat în Monitorul Oficial şi se va aplica sub directa răspundere a Mareşalului Curţii.**

Bucureşti, 25 Oct. 1940.

## Telegrame primite de M. S. Regele Mihai I

*Cu prilejul aniversării zilei de naştere, Maiestatea Sa Regele Mihai I a primit următoarele telegrame:*

*Maiestăţii Sale Regelui*

**Rog pe Maiestatea Voastră să binevoiască a primi cele mai sincere urări de fericire, cu prilejul aniversării de azi.**

**ADOLF HITLER**

**RASPUNSUL MAIESTAŢII SALE REGELUI:**

*Excelenţei Sale*
*Domnului Adolf Hitler*
*Fuehrer şi Cancelar al Reichului german*

**Adânc mişcat de sincerele urări de fericire, Vă rog să primiţi viile Mele mulţumiri precum şi urările cele mai calde pentru sănătatea Excelenţei Voastre.**

**MIHAI**

*Maiestăţii Sale Regelui*

**Din toată inima adresez Maiestăţii Voastre, cu prilejul aniversării Sale, felicitările Mele cele mai sincere precum şi urările cele mai călduroase pentru fericirea Sa şi prosperitatea Regatului Său.**

**PAUL**

**RASPUNSUL MAIESTAŢII SALE REGELUI:**

*Alteţei Sale Regale Principele*
*Regent Paul*

**Deosebit de mişcat de urările pe care Alteţa Voastră Regală a binevoit să Mi le adreseze cu prilejul aniversării Mele, O rog să primească mulţumirile Mele cele mai vii precum şi urările cele mai cordiale pentru fericirea Sa personală şi prosperitatea Regatului Iugoslaviei.**

**MIHAI**

## MUTATUL!..

Chiriaşul bucureştean, într'o ipostază în care e văzut de două ori pe an...

## Gibraltarul va fi atacat?

### Baza navală britanică este şi cheia strategică a Mediteranei

**In legătură cu recenta întrevedere dintre Führer-ul Germaniei, d. Hitler şi şeful statului spaniol, generalul Franco, presa germană se ocupă de situaţia în Mediterana occidentală, de interesele Spaniei în acest sector maritim şi de „problema Gibraltarului".**

**Oficiosul ministerului de externe, „Berliner Boersenzeitung", scrie că „Gibraltarul este pentru Spania o săgeată înfiptă în trupul ei, fapt pe care Spania nouă nu poate să-l admită".**

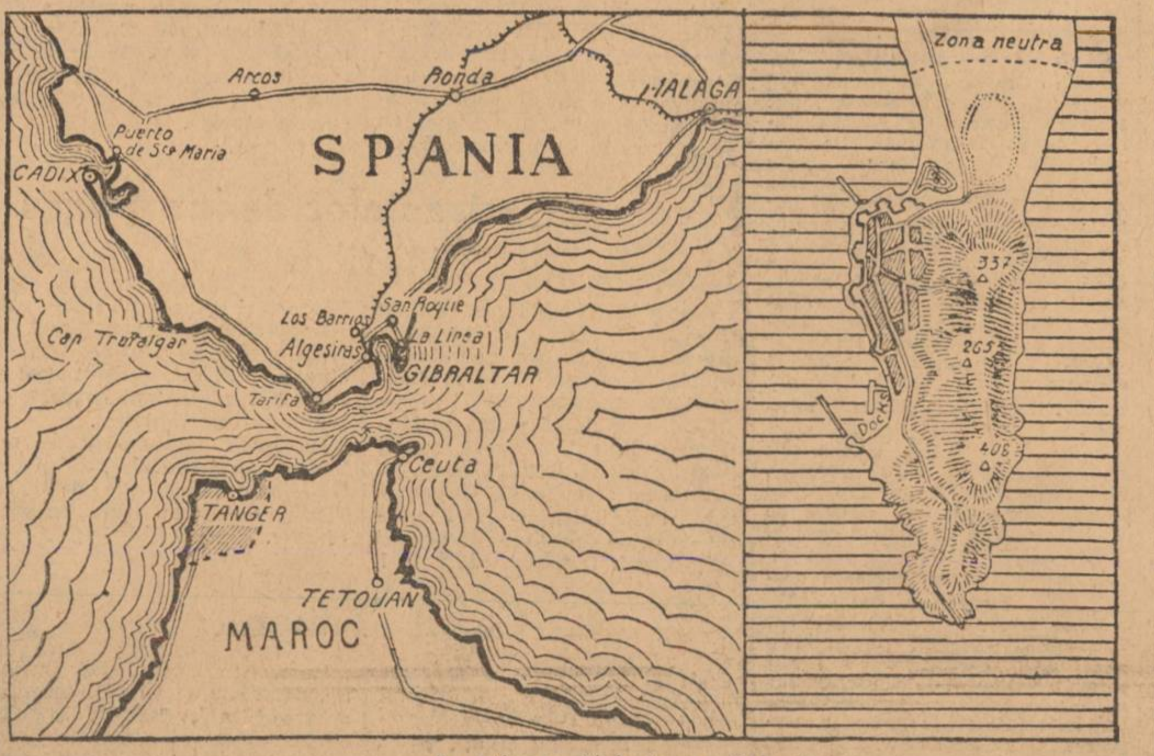
**Dacă pentru Spania, Gibraltarul — posesiune englează — este o săgeată înfiptă în trupul ei; pentru Marea Britanie este cheia principală strategică a Mediteranei, baza ce comandă sistemul articulat Malta - Cipru - Port Said (canalul Suez) - Perim-Aden, pe care se sprijină calea maritimă ce trece din Atlantic în oceanele Indian şi Pacific prin mările intermediare, Mediterana şi Roşie.**

**Cum Germania şi Italia, în faza actuală a războiului, au un interes de primul ordin ca să zdruncine poziţia Marei Britanii în zona Mediteranei, în acest scop ele ar putea încerca o acţiune pentru întoarcerea căii maritime ce trece prin Mediterana şi stăpânirea cheilor sale strategice, începând cu Gibraltarul, spre a interzice Marei Britanii folosirea şi controlul ei. Această acţiune, în ce priveşte atingerea obiectivului Gibraltar, nu se poate întreprinde decât cu concursul Spaniei, ale cărei relaţiuni cu Italia şi Germania au devenit foarte strânse, în ordinea ideologică şi politică, în urma ajutorului preţios ce l-au dat naţionaliştilor de sub conducerea generalului Franco, în cursul războiului civil. Pe de altă parte, noua Spanie regenerată şi intrată în faza naţionalismului constructiv şi chiar expanziv, are interese proprii să-şi consolideze situaţia în Mediterana occidentală.**

**In cadrul acestei politici se cuprinde şi problema Gibraltarului. Care e istoricul ei?**

**Marea Britanie stăpâneşte Gibraltarul de 236 ani. Ea a intrat în posesiunea acestei baze importante cu prilejul războiului de „succesiune" spaniol, care a început în 1701. Marea Britanie a intervenit atunci în război, îm-**

(Continuare in pag. 2-a)



La stânga: Strâmtoarea Gibraltar.
La dreapta: Promontorul Gibraltar stăpânit de Marea Britanie.

## Tabere de concentrare pentru speculanţi

### Hotărârile consiliului prezidat de d. general Antonescu

Ca o consecinţă a celor constatate de d. general Antonescu pe piaţa Obor în ziua de 23 Octombrie, a fost convocat un consiliu la preşedinţia Consiliului de miniştri.

Au participat d-nii: Horia Sima, vice-preşedintele consiliului de miniştri; general Const. Petrovicescu, ministru al afacerilor interne; general Const. Pantazi, subsecretar de stat pentru armata de uscat; general D. Popescu, comandantul militar al Capitalei; prof. Nicolae Dragomir, ministru al coordonării şi statului major economic; Al. Rioşeanu, subsecretar de stat pentru poliţie şi siguranţă; I. G. Vântu, primarul Capitalei, Dumitru Popescu - Cuconul, ajutor de primar; colonel Zăvoianu, prefectul poliţiei; Ilie Gârneaţă, şeful asistenţei legionare; Vasile Mailat, ajutor de primar; Virgiliu Mihăilescu, comandant-ajutor legionar.

S'au luat următoarele hotăriri:

**D. primar al Capitalei va da dispoziţiuni pentru întocmirea unei situaţii exacte a cantinelor şi centrelor înfiinţate de „Ajutorul Legionar", cu amănunte asupra modului lor de constituire şi funcţionare.**

**Se va institui la primării un control asupra activităţii fiecărui funcţionar, aplicându-se pedepse aspre celor dovediţi că nu-şi fac datoria.**

**Se va înfiinţa un organ de control mobil al Capitalei, făcut de agenţi motociclişti, cari vor inspecta necontenit oraşul, raportând de îndată orice abatere a organelor de resort, care vor hotărî fără întârziere potrivit împrejurărilor.**

**Primăria Municipiului, poliţia şi ministerul internelor, vor porni imediat şi de comun acord, o energică ofensivă în contra speculanţilor de orice categorie.**

**Se vor lua măsuri pentru a se înlătura intermediarii dintre producători şi consumator, cari scumpesc viaţa.**

**Toţi acei cari vor cere preţuri de speculă, vor fi trimişi în tabere de concentrare.**

**Primăria Capitalei, prin organele ei competente, va face un inventar al tuturor avuţiilor sale.**

**Se va urmări ca lucrările, care aparţin mai multor departamente, să se rezolve în cea mai deplină armonie. In ce priveşte dispoziţiile cu caracter economic, ele vor trebui hotărîte de acord cu ministerele economiei naţionale şi al coordonării.**

**Se vor lua cele mai severe măsuri împotriva organelor poliţieneşti care:**

**a) nu se poartă omeneşte cu publicul;**

**b) nu-şi îndeplinesc datoria;**

**c) pentru a şi-o îndeplini, pretind dela publicul solicitator sume de bani.**

## Câmpul se va lucra şi in zilele de sărbători

### Indemnul ministerului agriculturii

**N'am fost la primul nostru îndemn, când ceream zilele trecute agricultorilor mari şi mici să pună toată râvna lor şi toată puterea de lucru pentru a împânzi ogoarele ţării cu sămănăturile menite să asigure hrana populaţiei şi, pe deasupra, prisosuri cât mai însemnate, care, prin schimb cu ţările importatoare, să ne ajute la împlinirea lipsurilor în atâtea alte direcţiuni.**

**Faţă de împrejurările generale excepţionale şi faţă de vicisitudinile atmosferice din cursul anului agricol încheiat, agricultorii noştri trebue să se considere în serviciu comandat şi, ca atare, nici o oră din zi şi nici o zi din săptămână nu trebuesc pierdute. Cât ţine încă vremea prielnică muncilor la câmp, datoria lor e să folosească chiar şi zilele de sărbători şi Duminicele. Şi tot noi arătam că mai iertată va fi în faţa lui Dumnezeu hotărîrea de a lucra în zi de sărbătoare de cât a cădea în păcatul de a fi lăsat flămânzită şi ruinată o ţară întreagă. Insuşi Christos a spus doară fariseilor, cari voiau să-i pue la încercare preceptele, că dacă oaia ta cade în fântână în zi de sărbătoare, nu poţi s'o laşi să moară...**

**Suntem azi în aceeaşi situaţie, într'o situaţie de forţă majoră, faţă de care trebue să ne comportăm trecând peste orice alte consideraţiuni de tradiţie sau de comoditate. Ne pare bine că forurile în drept au înţeles acest comandament al zilei şi au dat**

(Continuare in pag. 2-a)

## MM. LL. Regele Mihai, Regina Mamă Elena şi Conducătorul Statului, d. general I. Antonescu au vizitat spitalul Colţea

**Majestăţile Lor Regele Mihai I şi Regina Mamă Elena, împreună cu d. general Ion Antonescu, Conducătorul Statului şi preşedintele consiliului de miniştri, au vizitat Vineri, la ora 12, spitalul Colţea.**

**Inalţii oaspeţi erau însoţiţi de d-nii: col. Râmniceanu, mareşalul palatului, colonel Pastia, aghiotant regal, precum şi de d-nii: col. Rioşianu, subsecretar de stat la interne şi col. Şt. Zăvoianu, prefectul poliţiei Capitalei.**

**La intrarea în spital au fost întâmpinaţi de d-nii dr. I. Claudian, primul efor al Eforiei spitalelor civile, dr. Petre Niculescu, directorul general al eforiei şi numeroşi medici.**

**Majestăţile Lor şi Conducătorul Statului au vizitat pe rând toate clinicile şi secţiunile de spitalizare, interesându-se de aproape de modul lor de funcţionare şi de posibilităţile actuale ale eforiei.**

**D-nii doctori Claudian, prim efor şi Petre Niculescu, director general, au dat relatiile cerute şi au expus motivele cari au făcut ca veniturile din acest an ale eforiei să fie simţitor reduse.**

**La fiecare secţiune înalţii oaspeţi au fost primiţi de personalul medical respectiv, care Le-a fost prezentat de către d. prim efor. In cele din urmă au vizitat bucătăria spitalului.**

**Incheind această vizită, M. S. Regele a donat Eforiei spitalelor civile suma de lei 200 de mii, iar d. general Antonescu, Conducătorul Statului, lei 100.000.**

— m. mir. —

## ACTIVITATEA COMISIUNILOR DE ANCHETĂ DE PE LÂNGĂ PREŞEDINŢIA CONSILIULUI DE MINIŞTRI ŞI MINISTERUL JUSTIŢIEI

**Ministerul de justiţie comunică:**

**In continuarea operaţiunilor de audierea martorilor şi informatorilor, comisiunea pentru controlul acordării şi întrebuinţării devizelor de Banca Naţională a României, a ascultat în ziua de 25 Octombrie a. c. pe d. Ilie Mecu, inspector general la Banca Naţională a României.**

## SUBMARIN JAPONEZ SCUFUNDAT IN TIMPUL MANEVRELOR

Tokio, 25 (Rador). — **Ministerul marinei a semnalat pierderea submarinului „J 67".**

**In timpul manevrelor marinei japoneze, acest submarin s'a scufundat la sud de Gorful Tokio, în ziua de 29 August.**

**Accidentul s'a produs pe o mare frământată de furtună şi se crede că toţi oamenii din echipaj au pierit.**

**Toţi ofiţerii şi marinarii căzuţi victime ale acestui naufragiu au fost înaintaţi cu un grad, post mortem, de Impărat.**

## Intrevedere între d. Sumner Welles şi ambasadorul francez

Washington, 25 (Rador). — *Corespondentul agenţiei D.N.B. anunţă:*

*D. Haye, ambasadorul Franţei, a avut, Joi seara, o conversaţie la Departamentul de Stat cu d. Sumner Welles, secretar adjunct al acestui departament.*

*Nu s'a publicat nici un comunicat asupra acestei întrevederi.*

## Indochina franceză a obţinut autonomia vamală

Vichy, 25 (Rador). — *A fost promulgată legea care acordă de la 1 Ianuarie 1941, autonomia vamală Indochinei.*

*Guvernul francez va putea, în fiecare an, să fixeze lista produselor franceze ce vor putea intra în Indochina, fără a plăti vamă, precum şi a produselor indochineze cari vor putea intra în Franţa şi în Algeria sub acelaşi regim de scutire.*

## INCORPORAREA CONTINGENTULUI 1941

### EVREII SUNT EXCLUŞI DE LA SERVICIUL MILITAR ACTIV

### MARELE STAT MAJOR COMUNICAT Nr. 8

**Marele Stat Major face cunoscut următoarele:**

**1. Incorporarea întregului contingent trupă în termen, schimbaşi şi tineri cu termen redus, se va face pe ziua de 20 Noembrie 1940.**

**2. In consecinţă, toţi tinerii care urmează a se încorpora cu ctg. 1941, se vor prezenta la cercurile de recrutare de care aparţin, în ziua de 20 Noembrie 1940.**

**3. Evreii, de orice categorie, care trebuiau să fie încorporaţi cu contingentul 1941, se vor prezenta la cercurile de recrutare de care aparţin, în ziua de 1 Decemvrie 1940, pentru a-şi aranja situaţia, după care vor fi lăsaţi la vatră, fiind excluşi dela serviciul militar activ.**

## CE URMĂREŞTE GERMANIA PRIN TRATATIVELE CU FRANŢA

### Prin telefon dela corespondentul nostru particular

Berlin, 24. — **Dacă ziarele germane n'ar fi publicat cu litere mari comunicatul oficial de câteva rânduri asupra întrevederii dintre cancelarul Hitler şi mareşalul Petain, n'au fi reeşit cu nimic ce verigă importantă este această întrevedere în acţiunea diplomatică întreprinsă acuma de Germania.**

**In timp ce — după cum am anunţat — asupra problemei spaniole s'a discutat şi s'au publicat, relativ, comentarii destul de mari, în ceeace priveşte Franţa, presa germană a adoptat tactica tăcerii absolute. Din această cauză, la Berlin s'a produs un efect contrariu, fapt ce a întărit şi mai mult convingerea cercurilor neutre că rezolvarea problemei franceze ar fi un puct decisiv în ţinta pe care Germania vrea s'o realizeze în urma acţiunii diplomatice desfăşurată acum. Există impresia că această acţiune care conţine şi un caracter demonstrativ nu este îndreptată numai împotriva Angliei ci şi împotriva altor state. Un acord cu Spania nu ar putea impresiona lumea şi celelalte mari spaţiuri atât de mult ca un acord cu un mare adversar de până acum al Germaniei.**

**Acestea sunt ideile discutate la Berlin şi ele găsesc din ce în ce mai mult o confirmare în declaraţiile cercurile autorizate germane. Aceste cercuri refuză într'adevăr să facă declaraţii concrete asupra conţinutului diferitelor convorbiri avute de Führer în călătoria sa prin Vestul Europei. Totuş, cercurile de mai sus subliniază în mod clar punctele de vedere ale Germaniei. Astfel, acestea spun că politica germană nu urmăreşte numai ţintele arătate în pactul tripartit de a se ajunge la formarea unei Europe noui, ci ea doreşte să găsească şi o rezolvare definitivă. Astfel fiind situaţia, aceste aluzii ar putea fi deci interpretate în sensul că scopul urmărit prin tratativele germano-franceze ar fi încheerea unei păci cu Franţa sau cel puţin încheerea unei conventi care să realizeze o stare echivalentă cu pacea. La Berlin s'a acordat o deosebită atenţiune faptului că cercurile autorizate aduc aminte, în legătură cu faptul de mai sus, de anul 1918. Pe de o parte, acest lucru se face spre a se sublinia modul diferit cum a fost tratată atunci delegaţia germană la Versailles şi cum a fost acum primit marejalul Petain de Führer. Pe de altă parte, acest lucru se face spre a se sublinia că rezolvarea definitivă urmărită de Germania nu conţine nimic ce ar însemna o intenţie de înjosire a adversarului de până acum. Deasemenea se arată că adversarul de ieri va fi judecat după dispoziţia pe care o va arăta de a se încadra în planurile germane de refacere a Europei. Această declaraţie este considerată în cercurile observatoare dela Berlin ca o nouă confirmare că prin tratativele franco-germane nu se urmăreşte altceva decât realizarea unei stări de pace. Nu se face însă nicio aluzie la condiţiunile în cari Franţa urmează să obţină această stare de pace.**

**Mai departe, se arată că Germania va continua lupta contra oricărei încercări de a se influenţa asupra unei Europe aflate sub conducerea Germaniei.**

IN CORPUL ZIARULUI:
**Amănunte asupra întrevederii dintre Führer şi Maresalul Petain**